

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: OÜ CARDENS

registrikood: 10243761

tänava/talu nimi, Jaani 20

maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihtnumber: 51007

telefon: +372 7423729

faks: +372 7423770

e-posti aadress: info@cardens.ee

veebilehe aadress: www.cardens.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 6 Materiaalne põhivara	11
Lisa 7 Kapitalirent	11
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 9 Võlad tarnijatele	12
Lisa 10 Võlad töövõtjatele	13
Lisa 11 Osakapital	13
Lisa 12 Müügitulu	13
Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused	13
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 15 Tööjõukulud	14
Lisa 16 Finantstulud ja -kulud	14
Lisa 17 Tulumaks	15
Lisa 18 Seotud osapooled	15

Tegevusaruanne

OÜ Cardens jätkas 2012.a. tegevust elanike hambaravi teenindamise vallas.

Müügitulu suurenes 2012.a. võrreldes eelneva aastaga 8943 euro võrra.

Tegutseti samades hambaravivaldkondades ,mis eelnevatel aastatel :hambaravi, proteesimine, hambaimplatatsioon, kirurgia, laste hammaste ravi .

Jätkus leping laste hambaravi osas ka Eesti haigekassaga.

Aruandeaastal remonditi hambaravikabineti ruumid vastavalt vajadusele oma rahaliste vahenditega .

Peamised finantssuhtarvud eurodes

	2012	2011
Müügitulu	324155	315212
Müügitulu kasv % Müügitulu 2011-2010/2010*100	2,8%	-
Brutokasumimäär (%) =brutokasum/müügitulu *100	6%	6%
Puhaskasum	18070	18070
Puhasrentaablus(%)=puhaskasum/müügitulu*100	3,3%	5%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades)=käibevara /lühiajalised kohustused	2,47	2,37
ROE(%)=puhaskasum/omakapital kokku*100	7,85%	14%

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	169 577	145 261	2
Nõuded ja ettemaksed	7 644	8 402	3
Kokku käibevara	177 221	153 663	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	65 770	67 150	6
Kokku põhivara	65 770	67 150	
Kokku varad	242 991	220 813	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	15 637	13 029	
Võlad ja ettemaksed	55 866	51 770	8
Kokku lühiajalised kohustused	71 503	64 799	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	34 315	29 605	
Kokku pikaajalised kohustused	34 315	29 605	
Kokku kohustused	105 818	94 404	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	6 551	6 551	11
Kohustuslik reservkapital	655	655	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	119 203	101 133	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	10 764	18 070	
Kokku omakapital	137 173	126 409	
Kokku kohustused ja omakapital	242 991	220 813	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	324 155	315 212	12
Muud äritulud	0	8 836	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-71 799	-71 230	13
Mitmesugused tegevuskulud	-53 608	-65 121	14
Tööjõukulud	-153 802	-135 733	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-29 634	-29 547	
Muud ärikulud	-2 016	-2 533	
Ärikasum (kahjum)	13 296	19 884	
Finantstulud ja -kulud	-2 532	-1 814	16
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	10 764	18 070	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	10 764	18 070	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	13 296	19 884	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	29 634	29 546	
Kokku korrigeerimised	29 634	29 546	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	4 096	-5 170	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	758	-85	
Kokku rahavood äritegevusest	47 784	44 175	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-20 936	-26 670	
Makstud intressid	-2 532	-1 814	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-23 468	-28 484	
Kokku rahavood	24 316	15 691	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	145 261	129 570	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	24 316	15 691	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	169 577	145 261	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

										Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Registreerimata osakapital	Ülekurs	Oma osad	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Sissemaksmata osakapital	Muu omakapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	6 551	0	0	0	655	0		0	101 133	108 339
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	0	0	0		0	18 070	18 070
31.12.2011	6 551	0	0	0	655	0		0	119 203	126 409
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	0	0	0	0	0	10 764	10 764
31.12.2012	6 551	0	0	0	655	0	0	0	129 967	137 173

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Lisa 1. Arvutuspõhimõtted

Üldine informatsioon.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

OÜ Cardens-i 2012.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi Hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

OÜ Cardens-i kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

OÜ Cardens-i arvestus –ja esitusvaluutaks on EUR

Raha

Rahana kajastatakse kassas ja pangakontode jääke.

Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudmeetodil.

Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ja ettemaksud

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt nende tekkimise põhjustest kantud osaliselt või täies ulatuses kuludesse.

Varud

Osaühingul puudub vaheladu, seetõttu ostetakse vastavalt vajadusele.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis on selle soetusmaksumuses millest on maha arvatud kulum.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 1000 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised amortisatsiooninormid/kasulikud eluead:

Materiaalse põhivara grupp Amortisatsiooninorm Kasulik eluiga

Seadmed	20%	5 aastat
Sõidukid	20%	5 aastat
Muu inventar	20– 33%	3-5 aastat

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikke eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis vastavad põhivara mõistele ja bilansis kajastamise kriteeriumile, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Vara amortiseerimine on lõpetatud, kui vara amortiseeritav osa on täielikult amortiseerunud või kui vara on lõplikult kasutusest eemaldatud.

Maksustamine

Ettevõtte tulumaks.

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividende määraga 21/79 (kuni 31.12.2012 kehtis maksumäär 21/79) netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	153 549	136 935
Arvelduskontod	16 028	8 326
Kokku raha	169 577	145 261

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	4 269	4 269		
Muud nõuded	1 370	1 370		
Ettemaksed	751	751		
Tulevaste perioodide kulud	751	751		
hankijatele	1 254	1 254		
Kokku nõuded ja ettemaksed	7 644	7 644		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	6 860	6 860		
Ostjatelt laekumata arved	6 860	6 860		
Muud nõuded	1 367	1 367		
Ettemaksed	175	175		
Tulevaste perioodide kulud	175	175		
Kokku nõuded ja ettemaksed	8 402	8 402		

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Ostjatelt laekumata arved	5 639	6 860
ostjatelt laekumata arved	4 269	0
muud nõuded	1 370	0
Kokku nõuded ostjate vastu	5 639	6 860

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	2 744	1 682
Erisoodustuse tulumaks	139	136
Sotsiaalmaks	5 104	3 356
Kohustuslik kogumispension	143	74
Töötuskindlustusmaksed	603	400
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	8 733	5 648

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

								Kokku
	Maa	Ehitised	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2010								
Soetusmaksumus	0	0	70 208	5 909	88 642	164 759	22 691	187 450
Akumuleeritud kulum	0	0	-32 452	-5 714	-69 974	-108 140	-11 603	-119 743
Jääkmaksumus	0	0	37 756	195	18 668	56 619	11 088	67 707
Ostud ja parendused	0	0	28 990	0	0	28 990	0	28 990
Amortisatsioonikulu	0	0	-13 584	-195	-10 991	-24 770	-4 777	-29 547
31.12.2011								
Soetusmaksumus	0	0	66 698	5 909	88 642	161 249	22 691	183 940
Akumuleeritud kulum	0	0	-13 536	-5 909	-80 965	-100 410	-16 380	-116 790
Jääkmaksumus	0	0	53 162	0	7 677	60 839	6 311	67 150
Ostud ja parendused	0	0	0	0	28 254	28 254	0	28 254
Amortisatsioonikulu			-13 340	0	-11 561	-24 901	-4 733	-29 634
31.12.2012								
Soetusmaksumus	0	0	66 698	5 909	116 896	189 503	22 691	212 194
Akumuleeritud kulum	0	0	-26 876	-5 909	-92 526	-125 311	-21 113	-146 424
Jääkmaksumus	0	0	39 822	0	24 370	64 192	1 578	65 770

Lisa 7 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
liising 01147411	20 347	4 571	15 776		3,085	EUR	28.02.2017
liising 01143647	20 902	5 008	15 894		2,82	EUR	30.11.2016
liising 01126101	8 703	6 058	2 645		5,94	EUR	30.05.2014
Kapitalirendikohustused kokku	49 952	15 637	34 315				

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
liising 0182342	2 559	2 559	0		1,788	EUR	30.11.2012
liising 01126101	14 375	5 673	8 702		1,234	EUR	30.05.2014
liising 01143647	25 700	4 798	20 902		2,5	EUR	30.11.2016
Kapitalirendikohustused kokku	42 634	13 030	29 604				

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2012	2011
Masinad ja seadmed	62 897	53 162
Kokku	62 897	53 162

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	2 266	2 266		
Võlad töövõtjatele	17 704	17 704		
Maksuvõlad	8 733	8 733		
Muud võlad	27 163	27 163		
Dividendivõlad	24 270	24 270		
Muud viitvõlad	2 893	2 893		
Kokku võlad ja ettemaksed	55 866	55 866		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	3 768	3 768		
Võlad töövõtjatele	15 404	15 404		
Maksuvõlad	5 648	5 648		
Muud võlad	26 950	26 950		
Dividendivõlad	24 270	24 270		
Muud viitvõlad	2 680	2 680		
Kokku võlad ja ettemaksed	51 770	51 770		

Lisa 9 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Võlad tarnijatele	2 266	3 768
Kokku võlad tarnijatele	2 266	3 768

Lisa 10 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Palgavõlg	8 506	7 766
Puhkuse reserv	9 198	7 638
Kokku võlad töövõtjatele	17 704	15 404

Lisa 11 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	6 551	6 551
Osade arv (tk)	2 050	2 050

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	324 155	315 212
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	324 155	315 212
Kokku müügitulu	324 155	315 212
Müügitulu tegevusalade lõikes		
hambaraviteenus	324 155	315 212
Kokku müügitulu	324 155	315 212

Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2012	2011
Ostetud pooltooted	30 306	34 670
Ravimid, materjalid, abivahendid hambaravis	23 690	17 517
Hambaraviteenuste sisseost	16 863	17 469
Muud teenused	940	1 574
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	71 799	71 230

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	13 805	13 805
Energia	2 657	2 306
Elektrienergia	1 270	1 287
Soojusenergia	1 387	1 019
Mitmesugused bürookulud	18 011	26 588
Koolituskulud	2 899	302
Auto ülalpidamiskulud	4 959	11 825
Ruumide ümber ehituskulud	2 150	6 909
Seadmete korrashoid ja hooldus	2 416	3 386
Ruumide hoolduskulud	3 227	0
Muud tegevuskulud	3 484	0
Kokku mitmesugused tegevuskulud	53 608	65 121

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	112 594	99 285
Sotsiaalmaksud	41 208	36 448
Kokku tööjõukulud	153 802	135 733
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	8	10

Lisa 16 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Intressikulud	2 527	1 814
Intressikulu kapitalirendilt	2 527	1 814
Kokku finantstulud ja -kulud	2 527	1 814

Lisa 17 Tulumaks

(eurodes)

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2012 moodustas 129967 eurot.

(2011.a. 119203 eurot)

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuste summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena on 27293 eurot (2011.a. 25033 eurot)

Seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 102674 eurot. (2011.a. 94170 eurot)

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotavate netodividendide ja 2011.a kasumiaruandes kajastava dividendide kulu summa ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2012.a.

Lisa 18 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
soodustused	0	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale ei ole arvestatud tasusid ja soodustusi 2012.a.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 17.06.2013

OÜ CARDENS (registrikood: 10243761) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TARMO MARRANDI	Juhatuse liige	17.06.2013
ANU MARRANDI	Juhatuse liige	18.06.2013
TOOMAS SIIGUR	Juhatuse liige	18.06.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	119 203
Aruandeaasta kasum (kahjum)	10 764
Kokku	129 967
Jaotamine	
Kokku	129 967

Juhatus teeb ettepaneku jätta kasum jaotamata.

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Hambaravi osutamine	86231	324155	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Toomas Siigur	37208242750	Tartu linn, Tartu maakond, Eesti	25700 EEK
Tarmo Marrandi	36811232739	Tartu linn, Tartu maakond, Eesti	46050 EEK
Anu Marrandi	47003122722	Tartu linn, Tartu maakond, Eesti	30750 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7423729
Faks	+372 7423770
E-posti aadress	info@cardens.ee
Veebilehe aadress	www.cardens.ee